

'We do acknowledge that significant strides were made since the early 1990s, when the judiciary had the first ever black judge, Justice Mahomed, who was joined by two more black judges and a white female judge on the Bench by 1994. The fact that we now have 67 female judges compared to their 170 male counterparts demonstrates that there is a long road ahead to a fully transformed judiciary in South Africa.

'We cannot agree more with Judge Fikile Mokgohloa's call to female law students "to make sure that they take the initiative and become future judges." I am glad that Chief Justice Mogoeng Mogoeng is also sharing and championing this view.'

The current chairperson PV Msiwa on behalf of the Society of Advocates praised Judge Miller for his sterling contribution in dispensing justice to the disadvantaged community of Transkei. He described Judge Miller as a man who had an illustrious career as an advocate and as a judge in the following manner:

'The Transkei Society of Advocates salutes and applauds Judge Miller for the

sterling contribution in developing legal jurisprudence in this court in so many ways through reported and unreported judgments.

'As if not enough, he served the Bar with excellence. He has been a mentor, a legal icon to all of us who admired his ability as our teacher both at Unitra, as an advocate and when he was a judge of this Division. As an advocate of a fine caliber his prowess in courts was legendary and feared. As a judge his well-researched judgments could ruin careers of lazy advocates and demolish the vaunted reputations.

'I exhort the government to nurture other Sewlyn Millers in the legal profession so that we stop decrying about the alarming paucity of competent and skillful black practitioners or, and for that matter, the so-called brain drainage in South Africa. The Transkei Society of Advocates has produced quality advocates and judges like the ones in attendance today, for example Justice Maya, a Supreme Court of Appeal judge.

'This eventuality can best be excelled by affording disadvantaged legal practitioners opportunities to litigate on be-

half of the government through distribution of provincial government work to them. This is a giant step the pre-1994 government embarked on to create its nursery of competent and renowned skillful judges: employ at minimum amount advocates' services as chairpersons of disciplinary hearings in the departments, and utilise them in commissions and departmental audit committees. By doing so, the government will be manufacturing its own nursery of competent judges and disadvantaged practitioners. Experience is manufactured and there is nothing to beat it.

'The Transkei Society of Advocates will not allow the wisdom bestowed upon you to decimate while it starves for your experience, your knowledge and expertise. I talk without fear of any contradiction that a convenor of pupillage and advocacy training, Apla Bodlani, is here and will soon bother you for assisting our pupils in both lecturing and conducting the advocacy training.'

In turn Judge Selwyn Miller expressed his hearty gratitude to the Society of Advocates of Transkei for this gesture. 

Pretoria Bar

Deur Thys Snyman

Waarnemende aanstellings

Die volgende lede het waargeneem as regters in die Noord-Gauteng Hoë Hof:

Sam Maritz SC:

(1 September – 14 September 2012).

Louis Vorster SC:

(23 Julie – 21 September 2012).

Bert Bam SC:

(23 Julie – 21 September 2012).

Regent Tokota SC:

(3 Julie – 27 Julie 2012).

Jan Hiemstra SC:

(23 Julie – 21 September 2012).

André Bosman SC:

(23 Julie – 10 Augustus 2012).

Simmy Lebala SC:

(23 Julie – 27 Julie 2012).

Louis de Klerk SC:

(3 September – 21 September 2012).

Andrew Mabena SC:

(6 Augustus – 21 September 2012).

Nicoline Janse van Nieuwenhuizen SC:

(27 Augustus – 31 Augustus 2012).

Andrew Laka SC:

(27 Augustus – 31 Augustus 2012).

Piet de Jager SC, skrywer en rolprentmaker

Piet de Jager SC se Afrikaanse vertaling uit die Frans van Albert Camus se roman *La Peste* is onlangs bekend gestel. Hy het tien jaar gelede met hierdie vertaalprojek begin. Hy het nie die Franse taal geken nie en het dit met selfstudie aangeleer; in die proses van die vertaling het hy dan ook gebruik gemaak van die Nederlandse en Engelse vertalings van die gemelde roman.

Wat aanvanklik as 'n persoonlike projek begin is, is nou gepubliseer as *Die Pes*

en op die oomblik is dit een van die beste verkopers in die land. Sy vertaling is dan ook in die September 2012 uitgawe van die tydskrif *Rooi Rose* as boek van die maand aangewys. Die Pretoria-balie wens hom geluk met hierdie uitsonderlike prestasie en ook met die rolprent *Verraaiers* wat hy vervaardig het en wat in Februarie 2013 te siene sal wees.

Abraham Louw SC's son is an Olympics star

Gideon, the only son of Abraham Louw SC and Sandra Louw, was a member of the South African swimming team in the London 2012 Olympics where he swam in the 4 x 100 m freestyle relay, the 50 m freestyle and the 100 m freestyle events. It was his second Olympics. The South African

100 m freestyle relay team consisted of Roland Schoeman, Darian Townsend, Gideon, and Graeme Moore. In the heats in the morning they swam the second fastest time of 3:13:93, and in the final they came in 5th with a time of 3:13:45. They were beaten by France, the United States of America, Russia and Australia. Gideon made the semi-finals in the 100 m and 50 m freestyle events where he came in the 9th overall place, which unfortunately meant that he missed out by one place for the

finals. Gideon is now 25 years old and it is accordingly possible for him to be very competitive at the 2016 Olympics in Rio de Janeiro.

However it will require that he remains focused on keeping to the rigid training schedule and spartanic lifestyle required of Olympic swimmers for the next four years.

For the moment he is busy with a Masters Degree in Sports Science at the Florida State University in Tallahassee, Florida, United States of America.

He is also employed as a postgraduate assistant at the Florida State University with the task of assisting with the training of the Florida State University swimming team.

Gideon remains proudly South African and deeply conscious that it is a privilege to be able to represent his country.

The Pretoria Bar congratulates Gideon on his excellent performances and trusts that he will do even better in the 2016 Olympics.

In memoriam

Oudregter Theodor Grobbelaar

Oudregter Theodor Grobbelaar is op 20 Augustus 2012 aan longversaking dood. Regter Grobbelaar was 'n lid van die Pretoria-balie vanaf 1 Augustus 1958 tot 30 Junie 1990 toe hy bedank het weens die feit dat hy as regter aangestel was.

Gedurende die laat sewentiger- en begin tagtigerjare het skrywer, in sy hoedanigheid as prokureur, die voorreg gehad om hom opdragte te gee in verskeie straf-sake wat hy op 'n uiters bekwame en professionele wyse hanteer het.

In die laat tagtigerjare was ons betrokke in 'n strafappèl in die Appèlhof, Bloemfontein, waar hy vir sekere beskuldigdes opgetree het en ek vir een van die ander beskuldigdes – weer eens het hy die saak op 'n uiters bekwame en professionele wyse hanteer. In 'n moordverhoor waar ek namens die beskuldigde opgetree het, het regter Grobbelaar die saak op drie geleenthede uitgestel ten einde, soos hy dit gestel het, absoluut oortuig te wees dat die voorgestelde vonnis 'n gepaste vonnis sou wees.

Regter Grobbelaar was een van die mees bekwame strafreggeleerdes in die land. Die Pretoria-balie betuig hiermee hulle innige meegevoel en simpatie teenoor sy eggenote, kinders, kleinkinders, familie en vriende.

Henri Francois Junod SC

By Q Pelsers SC

Henri Francois Junod SC, a member of the Pretoria Society of Advocates since 1955, a silk since 1976, and an honorary member since 1994, passed away on 22 April 2012 at the age of 84. He will be well remembered for his work as an advocate, for the person he was and for his love of nature.

He had specialised in the law of expropriation and, in particular, the expropriation of farm land. That enabled him to travel extensively in rural areas and in the course of his practice.

He had litigated in just about all of the divisions of the then Supreme Court of South Africa, as well as in the then South West Africa, Botswana and Rhodesia. Several legal principles regarding the law of expropriation were settled with the advantage of his input.

As a colleague, he repetitively warned at annual general meetings of the Pretoria Bar, against downgrading the profession of an advocate to a moneymaking trade.

He matriculated from Michael House in 1944, where he was a member of the first rugby team and head of Tathams House.

He obtained his LLB degree from Stellenbosch University in 1949 and also held degrees from the University of Cambridge (Pembroke College), Sorbonne University in Paris, and Berkeley: University of California where he obtained an MA in Political Science.

His achievements furthermore include representing the Shangaan people at CODESA and being involved in the re-writing of the water law of South Africa as embodied in the National Water Act 1998. Both these services he rendered *pro deo*.

Outside the professional and academic field, his most outstanding achievement lay in the protection of the Magaliesberg Mountains.

Not only was he a key figure in fighting for its conservation on various fronts but he himself acquired a series of properties in the Magaliesberg, including some of the well-known headwaters such as Tonquani and Dome Kloof.

The formation of the Magaliesberg Mountain Trust has ensured their preservation in perpetuity. One such property, Marelwane, is to be registered in an educational trust, and a long-term wilderness school for children has been established here.

As a self-confessed 'custodian' rather than an 'owner', his philosophy was to protect such properties against development, but simultaneously to share them with everyone.

He was bestowed honorary membership by the Mountain Club of South Africa, and in 1999 he was awarded the MCSA Gold Badge in recognition of his contribution to the Club.

Taking into account his love of mountains and his Swiss ancestry, it is no wonder that he had spent much time walking and climbing in the Alps.

Yet he was passionately fond of the African bush and did many trips through Southern Africa in the days when there were few roads.

Francois was also an avid saltwater fisherman and befriended the local community in the Transkei when he saved the life of a young woman who had been washed out to sea.

He was given the name of *Jongilizwe* which means 'someone who looks after the countryside.'

He was married to Sheila Patchitt, an architect, for a period of 55 years. From this marriage, a son, Alexandre, was born who became a teacher and is presently the head of the outdoor education school at Marelwane.

The Pretoria Society of Advocates extends its sincere condolences to his family and friends. **A**